

ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА  
ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ(12) **ЗАЯВКА НА ИЗОБРЕТЕНИЕ**

(21)(22) Заявка: 2020115393, 15.10.2018

Приоритет(ы):

(30) Конвенционный приоритет:  
16.10.2017 EP 17196687.2

(43) Дата публикации заявки: 18.11.2021 Бюл. № 32

(85) Дата начала рассмотрения заявки РСТ на  
национальной фазе: 18.05.2020(86) Заявка РСТ:  
EP 2018/078098 (15.10.2018)(87) Публикация заявки РСТ:  
WO 2019/076825 (25.04.2019)Адрес для переписки:  
191002, Санкт-Петербург, а/я 5, ООО "Ляпунов  
и партнеры"

(71) Заявитель(и):

**ЧИБО ГМБХ (DE)**

(72) Автор(ы):

**БРЁККЕЛЬ Енс (DE),  
БАЛЬКАУ Вернер (CH)**(54) **ПОРЦИОННАЯ КАПСУЛА**

## (57) Формула изобретения

1. Порционная капсула с наружным стаканом (2) с крышкой (4) и с камерой (8), причем камера образована внутри стакана и содержит растворимое вещество, а также среднюю ось (10), причем капсула содержит элемент (3) для впрыска, ограничивающий камеру (8) со стороны крышки или со стороны основания и содержащий по меньшей мере одно отверстие (7) для впрыска, отличающаяся тем, что отверстие для впрыска выполнено так, что обеспечена возможность впрыскивания текучей среды, подаваемой через отверстие для впрыска в направлении камеры, в камеру в виде струи, причем указанная струя движется в плоскости, проходящей через среднюю ось (10) и проходящей под углом  $(90-\alpha^\circ)$  к средней оси.

2. Порционная капсула по п.1, отличающаяся тем, что отверстие для впрыска удалено от средней оси не более чем на 20% диаметра капсулы и/или выполнено так, что струя движется в направлении средней оси.

3. Порционная капсула по п.1 или 2, отличающаяся тем, что элемент (3) для впрыска содержит множество отверстий (7) для впрыска.

4. Порционная капсула по п.3, отличающаяся тем, что элемент (3) для впрыска содержит три отверстия (7) для впрыска.

5. Порционная капсула по п.3 или 4, отличающаяся тем, что отверстия (7) для впрыска равномерно распределены в периферийном направлении.

6. Порционная капсула по любому из пп.1-5, отличающаяся тем, что элемент для

впрыска образует выступ (6), направленный внутрь капсулы, причем в выступе (6) образовано по меньшей мере одно отверстие для впрыска.

7. Порционная капсула по п.6, отличающаяся тем, что выступ (6) имеет форму конуса.

8. Порционная капсула по п.6 или 7, отличающаяся тем, что выступ расположен по центру относительно средней оси (10).

9. Порционная капсула по любому из пп.1-8, отличающаяся тем, что угол ( $90-\alpha^\circ$ ) относительно средней оси (10) находится в диапазоне между  $45^\circ$  и  $75^\circ$ , в частности между  $60^\circ$  и  $70^\circ$ .

10. Порционная капсула по любому из пп.1-9, отличающаяся тем, что диаметр отверстия (7) для впрыска находится в диапазоне между 0,5 и 2 мм, в частности между 0,8 и 1,5 мм.

11. Порционная капсула по любому из пп.1-10, отличающаяся тем, что элемент (3) для впрыска выполнен как элемент, отдельный от стакана (2) и крышки (4) и прикрепленный к стакану и/или крышке так, что между крышкой капсулы и элементом для впрыска или, в альтернативном варианте, между основанием капсулы и элементом для впрыска образовано пространство (5) для впрыска.

12. Порционная капсула по любому из пп.1-11, отличающаяся тем, что растворимое вещество представляет собой молочный порошок.